II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

EURÓPSKEHO PARLAMENTU

KONEČNÉ PRIJATIE opravného rozpočtu č. 7 Európskej únie na rok 2004

(2004/886/ES, Euratom)

PREDSEDA EURÓPSKEHO PARLAMENTU,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 272 odsek 4 predposledný pododsek,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, najmä na jej článok 177,

so zreteľom na nariadenie Rady č. 1605/2002 (ES, Euratom) z 25. júna 2002 o finančnom nariadení vzťahujúcom sa na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev [1] ajmä na jeho články 37 a 38,

so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rok 2004, ktorý bol definitívne prijatý 18. decembra 2003 [2] [3]

so zreteľom na medziinštitucionálnu dohodu zo 6. mája 1999 uzatvorenú medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a zlepšení rozpočtového konania [4]

so zreteľom na predbežný návrh opravného rozpočtu č. 7 Európskej únie na rok 2004 predložený Komisiou 12. mája 2004,

so zreteľom na predbežný návrh opravného rozpočtu č. 7 Európskej únie na rok 2004 vypracovaný Radou 16. júla 2004,

so zreteľom na článok 69 a prílohu IV rokovacieho poriadku,

so zreteľom na uznesenie, ktoré prijal Európsky parlament 14. septembra 2004,

---

(1) Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.
(2) Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2004, s. 1.
(3) Ú. v. EÚ C 105, 30.4.2004, s. 9.
(4) Ú. v. ES C 172, 18.6.1999, s. 1. Dohoda zmenená a doplnená rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady 2003/429/ES (Ú. v. EÚ L 147, 14.6.2003, s. 25).

a na ukončený postup stanovený v článku 272 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva a v článku 177 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

KONŠTATUJE NASLEDOVNÉ:

Jediný článok

Opravný rozpočet č. 7 Európskej únie na rok 2004 bol definitívne prijatý.

V Štrasburgu 14. septembra 2004

Predseda
J. P. BORRELL FONTELLES

OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 7 EURÓPSKEJ ÚNIE NA ROK 2004

OBSAH

Strana

VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV

A. Financovanie všeobecného rozpočtu 5
B. Všeobecný výkaz príjmov podľa jednotlivých položiek rozpočtu 15

A. FINANCOVANIE VŠEOBECNÉHO ROZPOČTU

Finančné prostriedky kryté počas rozpočtového roku 2004 v súlade s ustanoveniami článku 1 rozhodnutia Rady 2000/597/ES, Euratom z 29. septembra 2000 o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločenstiev

VÝDAVKY

Opis	Rozpočet na rok 2004 (1)	Rozpočet na rok 2003 (2)	Zmena (%)
1. Poľnohospodárstvo	45 693 285 000	44 780 450 000	+ 2,04 %
2. Štrukturálne operácie	30 822 302 882	28 173 097 000	+ 9,40 %
3. Vnútorné politiky	7 510 377 641	6 198 406 000	+ 21,17
4. Vonkajšie opatrenia	4 950 907 978	4 694 010 314	+ 5,47
5. Administratíva	6 121 313 544	5 381 971 098	+ 13,74
6. Rezervy	442 000 000	434 000 000	+ 1,84
7. Predvstupová pomoc	2 856 200 000	2 862 902 686	– 0,23
8. Kompenzácia	1 409 545 056	—	+ 100,00
Celkové výdavky (3)	**99 805 932 101**	**92 524 837 098**	**+ 7,87**

(1) Vrátane opravných rozpočtov č. 1, 2, 3, 4, 5 a 6/2004.

(2) Číselné údaje tohto stĺpca sú zhodné s číselnými údajmi rozpočtu na rok 2003 (Ú. v. EÚ L 54, 28.2.2003) a opravných rozpočtov č. 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 7/2003.

(3) Tretí odsek článku 268 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva znie: Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe.

PRÍJMY

Opis	Rozpočet na rok 2004 (1)	Rozpočet na rok 2003 (2)	Zmena (%)
Rôzne príjmy (hlavy 4 až 9)	816 400 822	837 078 989	– 2,47
Disponibilný prebytok z predchádzajúceho rozpočtového roku (kapitola 3 0, článok 3 0 0)	5 469 843 706	7 413 481 988	– 26,22
Prebytok vlastných zdrojov pochádzajúci z prevodu z kapitol záručnej sekcie EPUZF (kapitola 3 0, článok 3 0 1)	popoludní	popoludní	
Prebytok vlastných zdrojov pochádzajúci z vrátenia prebytku Garančného fondu pre vonkajšie opatrenia (kapitola 3 0, článok 3 0 2)	popoludní	263 330 000	– 100,00
Zostatok vlastných zdrojov plynúcich z DPH a vlastných zdrojov založených na HNP/HND na predchádzajúce roky (Kapitoly 3 1 a 3 2)	popoludní	popoludní	
Celkové príjmy pre hlavy 3 až 9.	**6 286 244 528**	**8 513 890 977**	**– 26,16**
Čistá suma colných poplatkov, poľnohospodárskych ciel a poplatkov za cukor (kapitoly 1 0, 1 1 a 1 2)	11 373 825 000	10 906 200 000	+ 4,29
Vlastné zdroje DPH pri jednotnej sadzbe (tabuľky 1 a 2, kapitola 1 3)	14 324 133 088	21 748 030 275	– 34,14
Zvyšok financovaný dodatočným zdrojom (vlastné zdroje HND, tabuľky 3 a 4, kapitola 1 4)	67 821 729 485	51 356 715 846	+ 32,06
Finančné prostriedky kryté vlastnými zdrojmi uvedenými v článku 2 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom (3)	93 519 687 573	84 010 946 121	+ 11,32
Celkové príjmy (4)	**99 805 932 101**	**92 524 837 098**	**+ 7,87**

(1) Vrátane opravných rozpočtov č. 1, 2, 3, 4, 5 a 6/2004.

(2) Číselné údaje tohto stĺpca sú zhodné s číselnými údajmi rozpočtu na rok 2003 (Ú. v. EÚ L 54, 28.2.2003) a opravných rozpočtov č. 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 7/2003.

(3) Vlastné zdroje pre rozpočet na rok 2004 sú stanovené na základe predpokladaného rozpočtu prijatého na 128. zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje 23. apríla 2003.

(4) Tretí odsek článku 268 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva znie: „Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe."

TABUĽKA 1

Stanovenie limitovaného jednotného základu dane z pridanej hodnoty (DPH) podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom

členský štát	1 % nelimitovaného základu „DPH“ (1)	1 % hrubého národného dôchodku	1 % zníženého hrubého národného produktu (2)	Limitovaná sadzba (v %)	1 % zníženého hrubého národného produktu vynásobeného limitnou sadzbou	1 % limitovaného základu „DPH“ (3), (4)	Členské štáty s limitovaným základom DPH
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Belgicko	1 136 005 000	2 851 850 000	2 851 850 000	50	1 425 925 000	1 136 005 000	
Česká republika	251 390 334	754 171 000	502 780 667	50	251 390 334	251 390 334	Česká republika
Dánsko	769 837 000	1 965 545 000	1 965 545 000	50	982 772 500	769 837 000	
Nemecko	9 862 567 000	21 995 480 000	21 995 480 000	50	10 997 740 000	9 862 567 000	
Estónsko	25 609 667	76 829 000	51 219 333	50	25 609 667	25 609 667	Estónsko
Grécko	839 136 000	1 636 305 000	1 636 305 000	50	818 152 500	818 152 500	Grécko
Španielsko	4 384 805 000	7 692 360 000	7 692 360 000	50	3 846 180 000	3 846 180 000	Španielsko
Francúzsko	7 592 565 000	16 322 194 000	16 322 194 000	50	8 161 097 000	7 592 565 000	
Írsko	669 530 000	1 191 290 000	1 191 290 000	50	595 645 000	595 645 000	Írsko
Taliansko	5 111 376 000	13 484 519 000	13 484 519 000	50	6 742 259 500	5 111 376 000	
Cyprus	40 534 334	121 603 000	81 068 667	50	40 534 334	40 534 334	Cyprus
Lotyšsko	27 922 000	96 620 000	64 413 333	50	32 206 667	27 922 000	
Litva	55 132 000	165 396 000	110 264 000	50	55 132 000	55 132 000	Litva
Luxemburg	148 070 000	210 860 000	210 860 000	50	105 430 000	105 430 000	Luxemburg
Maďarsko	243 472 334	730 417 000	486 944 667	50	243 472 334	243 472 334	Maďarsko
Malta	14 767 000	44 301 000	29 534 000	50	14 767 000	14 767 000	Malta
Holandsko	2 284 080 000	4 749 115 000	4 749 115 000	50	2 374 557 500	2 284 080 000	
Rakúsko	1 079 955 000	2 271 675 000	2 271 675 000	50	1 135 837 500	1 079 955 000	
Poľsko	638 935 667	1 916 807 000	1 277 871 333	50	638 935 667	638 935 667	Poľsko
Portugalsko	854 964 000	1 367 850 000	1 367 850 000	50	683 925 000	683 925 000	Portugalsko
Slovinsko	90 193 000	270 579 000	180 386 000	50	90 193 000	90 193 000	Slovinsko
Slovensko	109 203 334	327 610 000	218 406 667	50	109 203 334	109 203 334	Slovensko
Fínsko	610 760 000	1 491 690 000	1 491 690 000	50	745 845 000	610 760 000	
Švédsko	1 149 065 000	2 731 903 000	2 731 903 000	50	1 365 951 500	1 149 065 000	
Spojené kráľovstvo	8 311 547 000	16 925 413 000	16 925 413 000	50	8 462 706 500	8 311 547 000	
Celkom	**46 301 421 670**	**101 392 382 000**	**99 890 937 667**		**49 945 468 837**	**45 454 249 170**	

(1) Základy „DPH“ nových členských štátov boli považované za limitované, okrem Lotyšska. Vzhľadom na to, že Zmluva o pristúpení vstúpila do platnosti 1. mája 2004 základ menovanej krajiny bol znížený o tretinu, podobne ako HNP.

(2) Vzhľadom na to, že Zmluva o pristúpení vstúpila do platnosti 1. mája 2004 základy „HNP“ desiatich nových členských štátov boli znížené o tretinu s cieľom znížiť ich príspevky.

(3) Základy „DPH“ nových členských štátov boli považované za limitované, okrem Lotyšska. Vzhľadom na to, že Zmluva o pristúpení vstúpila do platnosti 1. mája 2004 základ menovanej krajiny bol znížený o tretinu, podobne ako HNP.

(4) Základ, ktorý treba zohľadniť, neprekračuje 50 % HNP.

Stanovenie jednotnej sadzby vlastných zdrojov DPH (článok 2 ods. 4 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom):

Jednotná sadzba (%) = maximálna sadzba – zmrazená sadzba

A. Maximálna sadzba na rok 2004 sa stanovuje na 0,50 %.

B. Vymedzenie sadzby zmrazenej korekciou rozpočtových schodkov udelenej Spojenému kráľovstvu (článok 2 ods. 4 písm. b) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom):

1) výpočet teoretického podielu krajín s obmedzeným finančným zaťažením:

V súlade s článkom 5 ods. 1 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom, sa finančný príspevok Nemecka (DE), Holandska (NL), Rakúska (AT) a Švédska (SE) obmedzuje na štvrtinu ich bežného príspevku.

Vzorec pre krajinu s obmedzeným finančným zaťažením, napríklad Nemecko:

Teoretický príspevok DPH Nemecka = [limitovaný základ DPH Nemecka / (limitovaný základ DPH EÚ – limitovaný základ DPH Spojeného kráľovstva)] × 1/4 × korekcia Spojeného kráľovstva

Príklad: Nemecko:

Teoretický príspevok „DPH“ Nemecka = 9 862 567 000 / (45 454 249 170 – 8 311 547 000) × 1/4 × 4 659 749 907 = 309 327 896,033845

2) výpočet zmrazenej sadzby

Zmrazená sadzba = [korekcia v prospech Spojeného kráľovstva – teoretické príspevky DPH (D + NL + A + S)] / [limitovaný základ „DPH“ EÚ – limitované základy „DPH“ (Spojené kráľovstvo + D + NL + A + S)]

Zmrazená sadzba = 4 659 749 907 – (309 327 896,033845 + 71 637 501,7551702 + 33 871 527,3580631 + 36 039 081,7984942)] / [45 454 249 170 – (8 311 547 000 + 9 862 567 000 + 2 284 080 000 + 1 079 955 000 + 1 149 065 000)]

Zmrazená sadzba = 0,184867017976958 %

Jednotná sadzba

0,50 % – 0,184867017976958 % = 0,315132982023042 %

TABUĽKA 2

Rozpis vlastných zdrojov plynúcich z DPH podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom (kapitola 1 3)

členský štát	1 % limitovaného základu „DPH“ (1)	Maximálna sadzba DPH (v %)	Jednotná sadzba vlastných zdrojov DPH (v %)	Vlastné zdroje DPH pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgicko	1 136 005 000	0,50	0,315132982	357 992 643
Česká republika	251 390 334	0,50	0,315132982	79 221 386
Dánsko	769 837 000	0,50	0,315132982	242 601 029
Nemecko	9 862 567 000	0,50	0,315132982	3 108 020 149
Estónsko	25 609 667	0,50	0,315132982	8 070 451
Grécko	818 152 500	0,50	0,315132982	257 826 837
Španielsko	3 846 180 000	0,50	0,315132982	1 212 058 173
Francúzsko	7 592 565 000	0,50	0,315132982	2 392 667 650
Írsko	595 645 000	0,50	0,315132982	187 707 385
Taliansko	5 111 376 000	0,50	0,315132982	1 610 763 161
Cyprus	40 534 334	0,50	0,315132982	12 773 706
Lotyšsko	27 922 000	0,50	0,315132982	8 799 143
Litva	55 132 000	0,50	0,315132982	17 373 912
Luxemburg	105 430 000	0,50	0,315132982	33 224 470
Maďarsko	243 472 334	0,50	0,315132982	76 726 163
Malta	14 767 000	0,50	0,315132982	4 653 569
Holandsko	2 284 080 000	0,50	0,315132982	719 788 942
Rakúsko	1 079 955 000	0,50	0,315132982	340 329 440
Poľsko	638 935 667	0,50	0,315132982	201 349 702
Portugalsko	683 925 000	0,50	0,315132982	215 527 325
Slovinsko	90 193 000	0,50	0,315132982	28 422 789
Slovensko	109 203 334	0,50	0,315132982	34 413 572
Fínsko	610 760 000	0,50	0,315132982	192 470 620
Švédsko	1 149 065 000	0,50	0,315132982	362 108 280
Spojené kráľovstvo	8 311 547 000	0,50	0,315132982	2 619 242 591
Celkom	**45 454 249 170**			**14 324 133 088**

(1) Základy „DPH“ nových členských štátov boli považované za limitované, okrem Lotyšska.

TABUĽKA 3

Stanovenie jednotnej sadzby a rozpis na základe hrubého národného dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. d) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom (kapitola 1 4)

členský štát	1 % zníženého hrubého národného produktu (1)	Jednotná sadzba dodatočného základu, vlastné zdroje	„Dodatočný základ“, vlastné zdroje pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	2 851 850 000		1 936 285 751
Česká republika	502 780 667		341 366 847
Dánsko	1 965 545 000		1 334 522 074
Nemecko	21 995 480 000		14 934 002 315
Estónsko	51 219 333		34 775 765
Grécko	1 636 305 000		1 110 982 014
Španielsko	7 692 360 000		5 222 787 684
Francúzsko	16 322 194 000		11 082 080 636
Írsko	1 191 290 000		808 835 616
Taliansko	13 484 519 000		9 155 419 112
Cyprus	81 068 667		55 042 202
Lotyšsko	64 413 333	0,6789578 (2)	43 733 934
Litva	110 264 000		74 864 601
Luxemburg	210 860 000		143 165 038
Maďarsko	486 944 667		330 614 871
Malta	29 534 000		20 052 339
Holandsko	4 749 115 000		3 224 448 587
Rakúsko	2 271 675 000		1 542 371 420
Poľsko	1 277 871 333		867 620 686
Portugalsko	1 367 850 000		928 712 402
Slovinsko	180 386 000		122 474 478
Slovensko	218 406 667		148 288 906
Fínsko	1 491 690 000		1 012 794 534
Švédsko	2 731 903 000		1 854 846 802
Spojené kráľovstvo	16 925 413 000		11 491 640 871
Celkom	**99 890 937 667**		**67 821 729 485**

(1) Vzhľadom na to, že Zmluva o pristúpení vstúpila do platnosti 1. mája 2004 základy „HNP“ desiatich nových členských štátov boli znížené o tretinu s cieľom znížiť ich príspevky.

(2) Výpočet sadzby: (67 821 729 485) / (99 890 937 667) = 0,678957782047186 %

TABUĽKA 4

Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku – financovanie rezerv (článok 2 ods. 1 písm. d) a článok 6 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom) (kapitola 1 4)

členský štát	Rezerva na pôžičky a záruky na pôžičky	Rezerva núdzovej pomoci	Vlastné zdroje HND okrem rezerv	Vlastné zdroje HND pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Belgicko	6 309 470	6 309 470	1 923 666 811	1 936 285 751
Česká republika	1 112 358	1 112 358	339 142 131	341 366 847
Dánsko	4 348 597	4 348 597	1 325 824 880	1 334 522 074
Nemecko	48 663 087	48 663 087	14 836 676 141	14 934 002 315
Estónsko	113 318	113 318	34 549 129	34 775 765
Grécko	3 620 182	3 620 182	1 103 741 650	1 110 982 014
Španielsko	17 018 677	17 018 677	5 188 750 330	5 222 787 684
Francúzsko	36 111 433	36 111 433	11 009 857 770	11 082 080 636
Írsko	2 635 625	2 635 625	803 564 366	808 835 616
Taliansko	29 833 324	29 833 324	9 095 752 464	9 155 419 112
Cyprus	179 357	179 357	54 683 488	55 042 202
Lotyšsko	142 509	142 509	43 448 916	43 733 934
Litva	243 949	243 949	74 376 703	74 864 601
Luxemburg	466 509	466 509	142 232 020	143 165 038
Maďarsko	1 077 323	1 077 323	328 460 225	330 614 871
Malta	65 341	65 341	19 921 657	20 052 339
Holandsko	10 507 003	10 507 003	3 203 434 581	3 224 448 587
Rakúsko	5 025 883	5 025 883	1 532 319 654	1 542 371 420
Poľsko	2 827 179	2 827 179	861 966 328	867 620 686
Portugalsko	3 026 249	3 026 249	922 659 904	928 712 402
Slovinsko	399 088	399 088	121 676 302	122 474 478
Slovensko	483 206	483 206	147 322 494	148 288 906
Fínsko	3 300 234	3 300 234	1 006 194 066	1 012 794 534
Švédsko	6 044 097	6 044 097	1 842 758 608	1 854 846 802
Spojené kráľovstvo	37 446 002	37 446 002	11 416 748 867	11 491 640 871
Celkom	**221 000 000**	**221 000 000**	**67 379 729 485**	**67 821 729 485**
Percento z 1 % zníženého „HNP“ (1)	0,0022	0,0022	0,6745	0,6790

(1) Vzhľadom na to, že Zmluva o pristúpení vstúpila do platnosti 1. mája 2004 základy „HNP“ desiatich nových členských štátov boli znížené o tretinu s cieľom znížiť ich príspevky.

TABUĽKA 5

Korekcia rozpočtových schodkov v prípade Spojeného kráľovstva na rok 2003 podľa článku 4 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom (kapitola 1 5)

Opis	Koeficient (%) (1)	Suma
1. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na celkových nelimitovaných základoch DPH	19,27 %	
2. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na celkových pridelených výdavkoch	8,88 %	
3. (1) – (2)	10,38 %	
4. Celkové pridelené výdavky		**78 012 899 288**
5. (3) × (4)		8 101 226 495
6. 0,66 × (5) = úvodná suma		5 346 809 487
7. Výhoda pre Spojené kráľovstvo (2)		620 520 210
8. Základný vyrovnávací poplatok pre Spojené kráľovstvo = (6) – (7)		4 726 289 277
9. Neočakávané finančné zisky získané z tradičných vlastných zdrojov (3)		66 539 370
10. Korekcia pre Spojené kráľovstvo = (8) – (9)		4 659 749 907

(1) Zaokrúhlené sumy.

(2) Toto je výhoda, ktorú Spojené kráľovstvo získa v dôsledku zavedenia zdroja HNP/HND a limitovaných základov DPH zo súčasného systému vlastných zdrojov vo vzťahu k predchádzajúcim systémom.

(3) Tieto neočakávané finančné zisky sú výhodou, ktorú Spojené kráľovstvo získava zo systému súčasných vlastných zdrojov vo vzťahu k predchádzajúcim systémom, v dôsledku nárastu od roku 2001 v percentuálnom zastúpení tradičných vlastných zdrojov, ktoré si členské štáty zachovali, aby pokryli svoje náklady na výber.

TABUĽKA 6

Výpočet financovania korekcie pre Spojené kráľovstvo vo výške — 4 659 749 907 EUR (Kapitola 1 5)

členský štát	Podiely na znížených základoch „ HNP“ (1)	Podiely okrem Spojeného kráľovstva	Podiely okrem Nemecka, Holandska, Rakúska, Švédska a Spojeného kráľovstva	Tri štvrtiny podielu Nemecka, Holandska, Rakúska a Švédska v stĺpci 2	Stĺpec 4 rozdelený v súlade so stĺpcom 3	Rozsah financovania	Rozsah financovania uplatnený na korekciu
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgicko	2,85	3,44	5,57		1,60	5,04	234 639 250
Česká republika	0,50	0,61	0,98		0,28	0,89	41 366 860
Dánsko	1,97	2,37	3,84		1,10	3,47	161 717 483
Nemecko	22,02	26,51	0,00	– 19,88	0,00	6,63	308 843 451
Estónsko	0,05	0,06	0,10		0,03	0,09	4 214 130
Grécko	1,64	1,97	3,19		0,92	2,89	134 628 882
Španielsko	7,70	9,27	15,02		4,31	13,58	632 897 796
Francúzsko	16,34	19,67	31,87		9,15	28,82	1 342 927 347
Írsko	1,19	1,44	2,33		0,67	2,10	98 014 760
Taliansko	13,50	16,25	26,33		7,56	23,81	1 109 454 362
Cyprus	0,08	0,10	0,16		0,05	0,14	6 670 018
Lotyšsko	0,06	0,08	0,13		0,04	0,11	5 299 681
Litva	0,11	0,13	0,22		0,06	0,19	9 072 098
Luxemburg	0,21	0,25	0,41		0,12	0,37	17 348 750
Maďarsko	0,49	0,59	0,95		0,27	0,86	40 063 934
Malta	0,03	0,04	0,06		0,02	0,05	2 429 944
Holandsko	4,75	5,72	0,00	– 4,29	0,00	1,43	66 683 385
Rakúsko	2,27	2,74	0,00	– 2,05	0,00	0,68	31 897 096
Poľsko	1,28	1,54	2,49		0,72	2,26	105 138 339
Portugalsko	1,37	1,65	2,67		0,77	2,42	112 541 437
Slovinsko	0,18	0,22	0,35		0,10	0,32	14 841 466
Slovensko	0,22	0,26	0,43		0,12	0,39	17 969 661
Fínsko	1,49	1,80	2,91		0,84	2,63	122 730 516
Švédsko	2,73	3,29	0,00	– 2,47	0,00	0,82	38 359 261
Spojené kráľovstvo	16,94	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Celkom	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 28,70**	**28,70**	**100,00**	**4 659 749 907**

(1) Vzhľadom na to, že Zmluva o pristúpení vstúpila do platnosti 1. mája 2004 základy „HNP“ desiatich nových členských štátov boli znížené o tretinu s cieľom znížiť ich príspevky.

Výpočty sú uskutočnené s presnosťou na 15 desatinných miest.

TABUĽKA 7

Zhrnutie financovania všeobecného rozpočtu podľa typu vlastných zdrojov a členského štátu.

členský štát	Čisté poľnohospodárske clá (75 %)	Čisté poplatky za cukor a izoglukózu (75 %)	Čisté colné poplatky (75 %)	Celkové čisté tradičné vlastné zdroje (75 %)	Vlastné zdroje DPH pri jednotnej sadzbe	Vlastné zdroje HND okrem rezerv	Vlastné zdroje HND, rezervy	Korekcia v prospech Spojeného kráľovstva	Celkové vlastné zdroje [1]
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)
Belgicko	16 125 000	21 000 000	1 026 450 000	1 063 575 000	357 992 643	1 923 666 811	12 618 940	234 639 250	3 592 492 644
Česká republika	4 575 000		50 475 000	55 050 000	79 221 386	339 142 131	2 224 716	41 366 860	517 005 093
Dánsko	5 175 000	12 225 000	197 025 000	214 425 000	242 601 029	1 325 824 880	8 697 194	161 717 483	1 953 265 586
Nemecko	101 550 000	129 675 000	2 091 225 000	2 322 450 000	3 108 020 149	14 836 676 141	97 326 174	308 843 451	20 673 315 915
Estónsko	600 000		6 675 000	7 275 000	8 070 451	34 549 129	226 636	4 214 130	54 335 346
Grécko	8 475 000	4 725 000	132 075 000	145 275 000	257 826 837	1 103 741 650	7 240 364	134 628 882	1 648 712 733
Španielsko	26 850 000	9 600 000	676 875 000	713 325 000	1 212 058 173	5 188 750 330	34 037 354	632 897 796	7 781 068 653
Francúzsko	93 375 000	97 500 000	898 275 000	1 089 150 000	2 392 667 650	11 009 857 770	72 222 866	1 342 927 347	15 906 825 633
Írsko	525 000	2 850 000	103 275 000	106 650 000	187 707 385	803 564 366	5 271 250	98 014 760	1 201 207 761
Taliansko	51 150 000	24 600 000	984 150 000	1 059 900 000	1 610 763 161	9 095 752 464	59 666 648	1 109 454 362	12 935 536 635
Cyprus	900 000		9 450 000	10 350 000	12 773 706	54 683 488	358 714	6 670 018	84 835 926
Lotyšsko	450 000		5 100 000	5 550 000	8 799 143	43 448 916	285 018	5 299 681	63 382 758
Litva	1 575 000		17 025 000	18 600 000	17 373 912	74 376 703	487 898	9 072 098	119 910 611
Luxemburg	150 000		12 750 000	12 900 000	33 224 470	142 232 020	933 018	17 348 750	206 638 258
Maďarsko	7 200 000		78 975 000	86 175 000	76 726 163	328 460 225	2 154 646	40 063 934	533 579 968
Malta	525 000		5 400 000	5 925 000	4 653 569	19 921 657	130 682	2 429 944	33 060 852
Holandsko	142 050 000	23 700 000	1 021 875 000	1 187 625 000	719 788 942	3 203 434 581	21 014 006	66 683 385	5 198 545 914
Rakúsko	7 575 000	9 675 000	159 300 000	176 550 000	340 329 440	1 532 319 654	10 051 766	31 897 096	2 091 147 956
Poľsko	8 400 000	92 625 000	101 025 000		201 349 702	861 966 328	5 654 358	105 138 339	1 275 133 727
Portugalsko	14 325 000	375 000	93 825 000	108 525 000	215 527 325	922 659 904	6 052 498	112 541 437	1 365 306 164
Slovinsko	1 275 000		14 100 000	15 375 000	28 422 789	121 676 302	798 176	14 841 466	181 113 733
Slovensko	2 325 000		25 125 000	27 450 000	34 413 572	147 322 494	966 412	17 969 661	228 122 139
Fínsko	2 625 000	2 175 000	75 300 000	80 100 000	192 470 620	1 006 194 066	6 600 468	122 730 516	1 408 095 670
Švédsko	10 350 000	5 475 000	265 350 000	281 175 000	362 108 280	1 842 758 608	12 088 194	38 359 261	2 536 489 343
Spojené kráľovstvo	350 850 000	16 350 000	2 112 225 000	2 479 425 000	2 619 242 591	11 416 748 867	74 892 004	– 4 659 749 907	11 930 558 555
Celkom	**858 975 000**	**359 925 000**	**10 154 925 000**	**11 373 825 000**	**14 324 133 088**	**67 379 729 485**	**442 000 000**	**0**	**93 519 687 573**

[1] Celková výška vlastných zdrojov v percentách HNP: (93 519 687 573) / (10 139 238 200 000) = 0,92 %; maximálna výška vlastných zdrojov v percentách HNP: 1,24 %.

B. VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH POLOŽIEK ROZPOČTU

Hlava	Položka	Rozpočet 2004	Opravný rozpočet č. 7	Nová suma
1	VLASTNÉ ZDROJE	98 989 531 279	– 5 469 843 706	93 519 687 573
2	ADJUSTMENT OF COLLECTION COSTS	—		—
3	PREBYTKY, ZOSTATKY A ÚPRAVY	p.m.	5 469 843 706	5 469 843 706
4	MISCELLANEOUS COMMUNITY TAXES, LEVIES AND DUES	680 351 477		680 351 477
5	REVENUE ACCRUING FROM THE ADMINISTRATIVE OPERATION OF THE INSTITUTIONS	66 496 286		66 496 286
6	CONTRIBUTIONS TO COMMUNITY PROGRAMMES, REPAYMENT OF EXPENDITURE, REVENUE FROM SERVICES RENDERED AGAINST PAYMENT, CONTRIBUTIONS IN CONNECTION WITH THE EUROPEAN ECONOMIC AREA AND OTHER AGREEMENTS, FINANCIAL CORRECTIONS AND OTHER CONTRIBUTIONS OR REFUNDS	200 000		200 000
7	INTEREST ON LATE PAYMENTS AND FINES	p.m.		p.m.
8	BORROWING-AND-LENDING OPERATIONS	25 863 805		25 863 805
9	MISCELLANEOUS REVENUE	43 489 254		43 489 254
	CELKOVÝ SÚČET	**99 805 932 101**	**0**	**99 805 932 101**

HLAVA 1

VLASTNÉ ZDROJE

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM PRODUKTE PODĽA ČLÁNKU 2 ODSEK 1 BOD (D) A ČLÁNKU 6 ROZHODNUTIA 2000/597/ES, EURATOM

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2004	Opravný rozpočet č. 7	Nová suma
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	***Vlastné zdroje založené na hrubom národnom produkte podľa článku 2 odsek 1 bod (d) a článku 6 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom***			
1 4 0 0	Vlastné zdroje založené na hrubom národnom produkte podľa článku 2 odsek 1 bod (d) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom, s výnimkou zdrojov zodpovedajúcich rezerve na záruky za pôžičky a rezerve na pomoc v núdzových situáciách	72 849 573 191	– 5 469 843 706	67 379 729 485
	Článok 1 4 0 – Celkom t	73 291 573 191	– 5 469 843 706	67 821 729 485
	KAPITOLA 1 4 – SÚČET	73 291 573 191	– 5 469 843 706	67 821 729 485
	Hlava 1 – Súčet	**98 989 531 279**	**– 5 469 843 706**	**93 519 687 573**

HLAVA 1

VLASTNÉ ZDROJE

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM PRODUKTE PODĽA ČLÁNKU 2 ODSEK 1 BOD (D) A ČLÁNKU 6 ROZHODNUTIA 2000/597/ES, EURATOM

1 4 0 Vlastné zdroje založené na hrubom národnom produkte podľa článku 2 odsek 1 bod (d) a článku 6 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom

1 4 0 0 Vlastné zdroje založené na hrubom národnom produkte podľa článku 2 odsek 1 bod (d) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom, s výnimkou zdrojov zodpovedajúcich rezerve na záruky za pôžičky a rezerve na pomoc v núdzových situáciách

Rozpočet 2004	Opravný rozpočet č. 7	Nová suma
72 849 573 191	– 5 469 843 706	67 379 729 485

Poznámky

Rozhodnutie Rady 2000/597/ES, Euratom z 29. septembra 2000 o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 253, 7.10.2000, s. 42), najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. d).

Sadzba – rezerva na záruky za pôžičky a rezerva na pomoc v núdzových situáciách sa nezarátavajú – ktorá sa má uplatniť na hrubý národný produkt členských štátov v rozpočtovom roku je 0,6745 %.

členský štát	Rozpočet na rok 2004	Opravný rozpočet č. 7	Nové sumy
Belgicko	2 079 828 862	– 156 162 051	1 923 666 811
Česká republika	366 673 474	– 27 531 343	339 142 131
Dánsko	1 433 454 503	– 107 629 623	1 325 824 880
Nemecko	16 041 108 100	– 1 204 431 959	14 836 676 141
Estónsko	37 353 805	– 2 804 676	34 549 129
Grécko	1 193 342 697	– 89 601 047	1 103 741 650
Španielsko	5 609 969 791	– 421 219 461	5 188 750 330
Francúzsko	11 903 631 042	– 893 773 272	11 009 857 770
Írsko	868 797 212	– 65 232 846	803 564 366
Taliansko	9 834 139 881	– 738 387 417	9 095 752 464
Cyprus	59 122 659	– 4 439 171	54 683 488
Lotyšsko	46 976 071	– 3 527 155	43 448 916
Litva	80 414 556	– 6 037 853	74 376 703
Luxemburg	153 778 325	– 11 546 305	142 232 020
Maďarsko	355 124 418	– 26 664 193	328 460 225
Malta	21 538 885	– 1 617 228	19 921 657
Holandsko	3 463 487 369	– 260 052 788	3 203 434 581
Rakúsko	1 656 712 391	– 124 392 737	1 532 319 654
Poľsko	931 940 208	– 69 973 880	861 966 328
Portugalsko	997 560 850	– 74 900 946	922 659 904
Slovinsko	131 553 907	– 9 877 605	121 676 302
Slovensko	159 282 041	– 11 959 547	147 322 494
Fínsko	1 087 876 262	– 81 682 196	1 006 194 066
Švédsko	1 992 352 583	– 149 593 975	1 842 758 608
Spojené kráľovstvo	12 343 553 299	– 926 804 432	11 416 748 867
Položka 1 4 0 0 – celkom	72 849 573 191	– 5 469 843 706	67 379 729 485

HLAVA 3

PREBYTKY, ZOSTATKY A ÚPRAVY

KAPITOLA 3 0 — DISPONIBILNÝ PREBYTOK Z PREDCHÁDZAJÚCEHO FINANČNÉHO ROKU

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2004	Opravný rozpočet č. 7	Nová suma
	KAPITOLA 3 0			
3 0 0	***Disponibilný prebytok z predchádzajúceho finančného roku***	p.m.	5 469 843 706	5 469 843 706
	KAPITOLA 3 0 – SÚČET	p.m.	5 469 843 706	5 469 843 706
	Hlava 3 – Súčet	**p.m.**	**5 469 843 706**	**5 469 843 706**
	CELKOVÝ SÚČET	**99 805 932 101**	**0**	**99 805 932 101**

HLAVA 3

PREBYTKY, ZOSTATKY A ÚPRAVY

KAPITOLA 3 0 — DISPONIBILNÝ PREBYTOK Z PREDCHÁDZAJÚCEHO FINANČNÉHO ROKU

3 0 0 Disponibilný prebytok z predchádzajúceho finančného roku

Rozpočet 2004	Opravný rozpočet č. 7	Nová suma
p.m.	5 469 843 706	5 469 843 706

Poznámky

Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 z 22. mája 2000, ktorým sa implementuje rozhodnutie 94/728/ES, Euratom o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 130, 31.5.2000, s. 1).

Rozhodnutie Rady 2000/597/ES, Euratom z 29. septembra 2000 o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 253, 7.10.2000, s. 42), najmä jeho článok 7.

Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1), najmä jeho článok 15.

Článok 15 rozpočtových pravidiel stanovuje, že zostatok každého rozpočtového roku – prebytok alebo deficit, sa zaúčtuje ako príjmy alebo výdavky v rozpočte na nasledujúci rozpočtový rok.

Príslušné odhady takýchto príjmov alebo výdavkov sa v rozpočte účtujú počas rozpočtového postupu a v prípade potreby v liste zmien a doplnení predkladanom podľa článku 34 rozpočtových pravidiel. Navrhujú sa v súlade s princípmi stanovenými v článku 15 nariadenia (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Akákoľvek nezrovnalosť týkajúca sa odhadov sa po termíne účtovnej uzávierky pre každý rozpočtový rok zaúčtuje prostredníctvom opravného rozpočtu do rozpočtu na nasledujúci rozpočtový rok.

Schodok sa účtuje v položke 27 02 01 výkazu výdavkov časti III „Komisia“.